

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 177 (2011)

**Heft:** 5

**Rubrik:** Leserbriefe, Kommentare

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Leserbrief: Schwarzbuch von Giardino allzu schwarz?

Im Editorial der ASMZ 04/2011 vermerkt der Chefredaktor, dass im Schwarzbuch der Gruppe Giardino zwar einige kritisierte Punkte berechtigt seien, dass aber einige andere allzu schwarz gezeichnet worden seien. Es ist leider das Schicksal von Giardino, dass ein Überbringer von schlechten Nachrichten nicht geliebt wird. Nun ist es zwar nicht der Zeck von Giardino, überall auf Komplimente zu stossen, hingegen

wäre eine vollständige Stellungnahme der ASMZ im Interesse der Armee gewesen.

Das Schwarzbuch von Giardino nimmt nirgendwo spezifisch Bezug auf die Einsatzbereitschaft der Luftwaffe und nimmt auch keinerlei Stellung zum Projekt TTE! Giardino bemüht sich allerdings, waffengattungsunabhängige Forderungen zu stellen, denn es geht um das Schicksal der ganzen Armee. Im Schwarzbuch sind

keinerlei Feststellungen gemacht worden, die nicht auf Antworten des VBS auf einen Fragenkatalog von Giardino basieren oder allgemein zugänglich sind. Giardino leitet eine gefährlichste Feindmöglichkeit her, die schlimmer ist als zum Zeitpunkt der Armeeabstimmung vom Jahre 2003, wo die Grundzüge der AXXI gesetzlich festgeschrieben wurden. Die Ereignisse der letzten paar Wochen sind darin

eigentlich schon vorweggenommen und eine Extrapolation in die Zukunft sieht noch düsterer aus. Wir gehen davon aus, dass die ASMZ uns genügend Raum einräumt, um das Schwarzbuch zusammenfassend darzustellen. Die ASMZ will ja sicher nicht hören, dass «tout va bien Madame la Marquise...».

Franz Betschon, Oberst i Gst  
aD, Dr. sc. techn. ETH

## RUAG wieder auf guten Pfaden

Der Technologiekonzern RUAG konnte im Jahr 2010 erfreuliche Zahlen ausweisen. Der Nettoumsatz wurde im Geschäftsjahr um 6 % auf knapp 1,8 Mio. Franken gesteigert, der EBIT mit 98 Mio. Franken und der Reingewinn mit 92 Mio. Franken ausgewiesen. Mit einem Aufwand von 10 % des Umsatzes für Forschung und Technologie legt RUAG die Basis für die Zukunft.

RUAG hat im Jahre 2010 10 % ihres Umsatzes in Forschung und Entwicklung in-

vestiert. Damit soll die Erreichung des Ziels «Innovation» unterstützt werden und das

Bekenntnis zur nachhaltigen Innovation unterstrichen werden. Der grösste Anteil von

### RUAG in Zahlen

Quelle: RUAG Holding AG

in Mio. CHF	2010	2009	+/-
Auftragseingang	1713	1872	-8 %
Nettoumsatz	1796	1696	6 %
Cashflow aus Betriebstätigkeit	130	131	-1 %
Auftragsbestand	1654	1783	-7 %
EBIT	98	-113	n.a.
EBITDA	194	38	409 %
Reingewinn	92	-107	n.a.
Forschungs- und Entwicklungsaufwand	190	149	27 %
Personalbestand per 31. Dezember	7719	7534	2 %

F & E wurde in den Divisionen Space mit 55 % und Defence mit 24 % geleistet. Langfristiges Ziel ist es, den F&E Aufwand im Bereich von 8 % zu halten.

Um die Zukunft zu sichern investiert RUAG auch in Lernende. Über 5 % aller Mitarbeitenden sind Lernende, mit einem besonderen Schweregewicht in der Schweiz und Deutschland. In der Schweiz macht der Anteil der Lernenden an der Belegschaft 10 % aus.

Ma

## Leistungsprofil bedingt 120 000 Armeeangehörige

SOG, 31. März 2011. Die Schweizerische Offiziersgesellschaft nimmt mit grossem Interesse Kenntnis vom Zusatzbericht zum Armeegericht. Sie begrüsset es, dass dank dem von der sicherheitspolitischen Kommission des Ständerates verlangten Zusatzbericht die Politik doch noch die Möglichkeit hat, anhand konkreter Varianten verschiedene Armeemodelle zu diskutieren und nicht bloss die vom Bundesrat vorgeschlagene Rumpfarmee mit einem Bestand von 80 000 Angehörigen und einem Budget von jährlich 4.4 Milliarden Franken abzurücken.

Für die SOG ist klar, dass nur eine voll ausgerüstete Milizarmee mit einem aktiven Bestand von mindestens 120 000 Angehörigen und einem jährlichen Budget von gut 5 Milliarden Franken den verfassungsmässigen Auftrag glaubwürdig zu erfüllen vermag. Wie der Zusatzbericht zum Armeegericht nachweist, sind die anderen Modelle mit geringeren Beständen dazu nicht in der Lage. Die jüngste Vergangenheit hat gezeigt, wie schnell Situationen eintreten können, die zum Schutz der Bevölkerung und zur Unterstützung der zivilen

Behörden den Einsatz der Armee erfordern. Es wäre daher unverantwortlich, diese auf das vom Bundesrat aus primär finanzpolitischen Gründen verlangte Mass zu schrumpfen. Die SOG erwartet vom Parlament, dass es auf der Grundlage des Zusatzberichts die Abbaupläne des Bundesrats ablehnt und sich stattdessen für eine leistungsfähige Milizarmee mit einem aktiven Bestand von mindestens 120 000 Angehörigen einsetzt. Zur Sicherstellung einer zeitgemässen und vollständigen Ausrüstung und einer nachhaltigen Finanzierung muss das jährliche

Budget mindestens 5 Milliarden Franken betragen. Die Armee ist die einzige strategische Reserve, über die unsere Regierung in Krisenzeiten verfügt. Das Volk setzt grosses Vertrauen in die Armee. Dieses Vertrauen darf nicht durch weitere konzeptlose Abbaumassnahmen enttäuscht werden. Vielmehr haben Bundesrat und Parlament ihre Verantwortung gegenüber Land und Leuten wahrzunehmen und der Armee die benötigten Mittel zur Erfüllung ihrer Aufträge zu geben. Sicherheit hat nicht nur ihren Wert, sondern auch ihren Preis.